



Cry-Ac[®]Tracker[®]

GEBRUIKSAANWIJZING



www.brymill.com

Januari 2010

Sectie 1: Inhoud

Sectie	Titel	Pagina
1	Inhoud	2
2	Snelstartgids voor de Cry-Ac®Tracker®	3
3	Indicaties voor gebruik	4
	3.1 Waarschuwing bij de hantering	4
	3.2 Garantie	4
4	Routineonderhoud	4
	4.1 Reiniging	4
	4.2 Verzorging en onderhoud	4
	4.3 Opslag	4
	4.4 Zelftest door gebruiker	5
	4.5 Wachtijd	5
5	Problemen oplossen	5
	5.1 Problemen met de Tracker® oplossen	5
	5.2 Problemen met de Cry-Ac® oplossen	5
6	Technische specificaties	5
	6.1 Prestatievereisten	5
	6.2 Voeding	6
	6.3 Gebruikersinterface	6
	6.4 Bedieningsmodussen	6
	6.5 Software	6

De gebruiksaanwijzing is in de volgende talen beschikbaar op

www.brymill.com

Engels
Duits
Frans
Italiaans
Nederlands

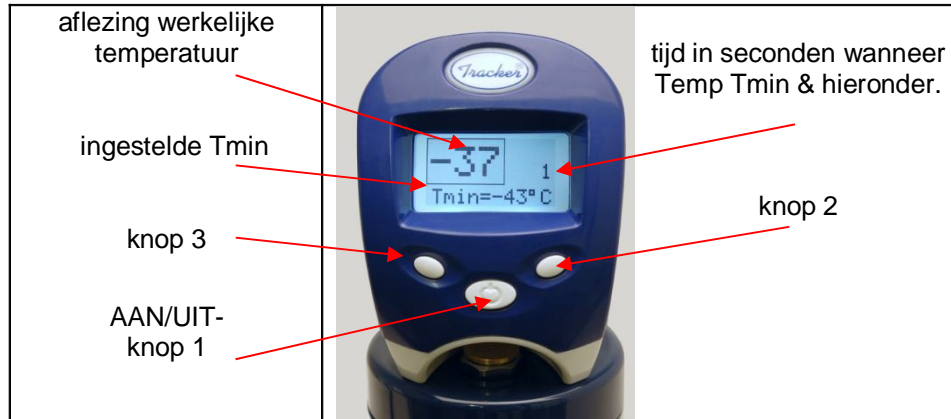
Zweeds
Deens
Portugees
Spaans
Japans

**ZORG DAT U VOOR GEBRUIK VAN DE CRY-AC®TRACKER®
HET VOLGENDE LEEST:**

**GEBRUIKSAANWIJZING - CRY-AC®TRACKER®
GEBRUIKSAANWIJZING - CRY-AC®**

**De Cry-Ac®Tracker® is beschermd door een Amerikaans
octrooi**

Sectie 2: Snelstartgids voor de Cry-Ac®Tracker®



De Cry-Ac®Tracker® de eerste keer inschakelen

1. Uw Cry-Ac®Tracker® wordt geleverd met twee reeds aangebrachte AA-batterijen.
2. U schakelt het apparaat in door op de **AAN/UIT-knop (knop 1) te drukken**.
3. Op het scherm verschijnt in het grote vak de werkelijke temperatuur en Tmin geeft -10 °C aan.
4. Fabrieksinstelling. Tmin = -10 °C. Modus = 1. Wachtijd = 30 min
5. Voordat u met de instelling begint of een behandeling uitvoert, dient u de eenvoudige **Zelftest door gebruiker** uit te voeren; zie pagina 5 van deze gebruiksaanwijzing.

De Cry-Ac®Tracker® de eerste keer instellen.

1. Selecteer de vereiste bedieningsmodus. Zie pagina 6.

Bedieningsmodussen wijzigen

1. U kunt de bedieningsmodus wijzigen door op **knop 1** te drukken om de voeding in te schakelen.
2. Houd **knop 2** ingedrukt (de vorige **modus** wordt weergegeven).
3. U verandert de modus door op **knop 3** te drukken en naar de gewenste modus te bladeren.
4. Druk op **knop 1** om de instelling op te slaan.

Stel Tmin in op een temperatuur tussen -1 °C en -70 °C

1. Terwijl het apparaat is ingeschakeld, houdt u knop 2 ingedrukt tot de geselecteerde modus wordt weergegeven en drukt vervolgens onmiddellijk opnieuw op knop 2. De instelde Tmin wordt op het scherm weergegeven.
2. Met **knop 3** stelt u Tmin in op de gewenste instelling. U kunt bij de temperatuur alleen omlaag bladeren.
3. Druk één keer op **knop 1** om de Tmin-instelling op te slaan.
4. De Tmin-instelling wordt nu op het scherm bevestigd.
5. Na afronding van de bevroering wordt de laagste bereikte temperatuur op het scherm aangegeven, en het aantal seconden dat Tmin of lager is bereikt.
6. U kunt het apparaat op elk gewenst moment uitschakelen door knop 1 gedurende 2-3 seconden in te drukken tot het scherm uitgaat.
7. Bij inschakeling onthoudt het apparaat het altijd de vorige instellingen, zelfs na uitschakeling van de voeding of vervanging van de batterijen.

Tijdens de behandeling veranderen de LED-lampjes als volgt van kleur: -

Blauw = werkelijke temperatuur tot 0 °C

Groen = 0 °C tot Tmin

Rood = Tmin & hieronder

Sectie 3 - Indicaties voor gebruik

De Cry-Ac®Tracker® is een apparaat dat de temperatuur van de huid meet wanneer via het Cry-Ac®-systeem vloeibare stikstof op de betreffende huidlaesie wordt gespoten. De gebruiker kan de Cry-Ac®Tracker® aan de hand van deze gebruiksaanwijzing zodanig instellen dat deze aangeeft wanneer een vooraf ingestelde vriestemperatuur van tussen -1 °C en -70 °C bij de laesie is bereikt.

Het is de verantwoordelijkheid van de arts om te bepalen welke huidlaesies behandeld kunnen worden met vloeibare stikstof, aangezien sommige beter reageren dan andere. Er zijn gepubliceerde literatuur en handboeken beschikbaar waarin wordt aangegeven welke huidlaesies het best in aanmerking komen voor behandeling met vloeibare stikstof.

De beoogde gebruikers zijn dermatologen, bevoegde artsen en huisartsen.

3.1 Waarschuwing bij de hantering

De Cry-Ac®Tracker® bevat onderdelen, namelijk de infrarode sensors en het LCD-scherm, die zeer gevoelig zijn voor trillingen en schokken door onjuiste hantering.

Brymill Cryogenic Systems heeft alle mogelijke voorzorgsmaatregelen genomen om de integriteit van deze onderdelen tijdens fabricage en levering te waarborgen. Het is dus de verantwoordelijkheid van de eindgebruiker om al het mogelijke te doen om de Cry-Ac®Tracker® te beschermen tegen trillingen en schokken die uiteindelijk kunnen leiden tot gebreken aan onderdelen.

Houd de Cry-Ac®Tracker® altijd zo verticaal mogelijk om te voorkomen dat vloeibare stikstof via de drukontlastklep naar buiten komt.

3.2 Garantie

Het Tracker®-gedeelte van de Cry-Ac®Tracker® valt onder een beperkte garantie van 12 maanden voor gebreken in materiaal en afwerking. Schade als gevolg van misbruik, nalatigheid, onjuiste hantering of verkeerd gebruik valt niet onder de garantie.

Het Cry-Ac®-gedeelte van de Cry-Ac®Tracker® valt onder dezelfde garantie van 3 jaar die wordt beschreven in de Cry-Ac® gebruiksaanwijzing die bij elk apparaat wordt geleverd.

Sectie 4: Routineonderhoud

4.1 Reiniging

Indien noodzakelijk kunt u de plastic huls reinigen met een schone, vochtige doek en sop of een alcoholdoekje. De doek dient slechts vochtig te zijn en NIET druipend nat, om het risico dat er water in het apparaat binnendringt, te beperken. Vermijd het gebruik van schurende reinigingsmiddelen die het oppervlak van de Tracker® kunnen krassen en beschadigen. Zorg ook dat u de optische sensors en de licht-emitterende diodes (LED-lampjes) niet aanraakt of verontreinigt.

De Tracker® mag NIET worden in een vloeistof ondergedompeld.

4.2 Verzorging en onderhoud

De Tracker® heeft geen onderdelen waaraan de gebruiker onderhoud kan verrichten. Bij normaal gebruik hoeft u alleen de batterijen van de Tracker® te vervangen, wanneer dat nodig is. Gebruik twee AA-batterijen van hoge kwaliteit.

Zorg dat u de Tracker® niet laat vallen of blootstelt aan grote schokken.

4.3 Opslag

Bewaar het Cry-Ac®Tracker® apparaat op een droge plek bij een temperatuur tussen 4,4 °C en 37,8 °C. Houd de Tracker® uit de buurt van hitte, vocht en schadelijke chemicaliën.

Vermijd blootstelling aan direct zonlicht om de plastic onderdelen te beschermen.

4.4 Zelftest door gebruiker

Voordat u het apparaat gebruikt, schakelt u de Tracker® in en voert u een eenvoudige zelftest uit.

1. Wanneer het scherm is ingeschakeld, wordt in het hoofdvak bij de temperatuuraflezing de kamertemperatuur weergegeven.
2. Richt de twee blauwe stralen nu samen op de rug van uw hand. De temperatuuraflezing moet 30 °C +/- 3 °C zijn.

4.5 Wachtijd

De wachtijd is in de fabriek afgesteld op 30 minuten. Dit kan worden veranderd in 30, 60, 90 of 120 minuten.

Wijzig de wachtijd als volgt:

1. Druk op knop 1 om het apparaat in te schakelen.
2. Houd knop 2 in ingedrukt tot het scherm op Modus overschakelt, en druk dan nog twee keer.
3. De instelde wachtijd verschijnt op het scherm. Druk op knop 3 om naar de gewenste tijd de bladeren en druk op knop 1 om deze in te stellen.

Sectie 5: Problemen oplossen

De Tracker® heeft geen enkele invloed op de werking van de Cry-Ac®.

5.1 Problemen met de Tracker® oplossen

Probleemoplossing door een eindgebruiker is beperkt tot controle van de batterijaansluitingen of vervanging van de batterij.

Vervanging van de batterij

Het batterijcompartiment bevindt zich bovenaan de hoofdbehuizing. U vervangt en controleert de batterijen door het compartiment te openen en de batterijen uit de behuizing te verwijderen.

Controleer of de batterijaansluitingen schoon zijn en er geen tekenen van corrosie zijn door lekkende batterijen. Maak de aansluitingen indien noodzakelijk schoon voordat u de batterijen vervangt. Zorg dat ze correct zijn aangebracht.

Als u het probleem met de Tracker® niet kunt oplossen door controle of vervanging van de batterij, dan moet het hele apparaat voor reparatie worden geretourneerd.

5.2 Problemen met de Cry-Ac® oplossen

Raadpleeg sectie 9 van de gebruiksaanwijzing van de Cry-Ac® voor het oplossen van problemen. Aangezien de hoofdklep- en triggereenheid nu echter zijn geïntegreerd in de Tracker®-behuizing, moet de hele Cry-Ac®Tracker® bij problemen met een vastzittende klep of trigger voor reparatie worden geretourneerd.

De overige informatie over problemen in sectie 9 van de gebruiksaanwijzing voor de Cry-Ac® in verband met intermitterend spuiten en bevrozing van de fles is nog wel van toepassing.

Als er pogingen worden gedaan om een deel van de Tracker® behuizing te openen (afgezien van het batterijcompartiment), vervalt de garantie.

Sectie 6: Technische specificaties

6.1 Prestatievereisten

- Meetnauwkeurigheid beter dan ± 5 °C
- Minimale temperatuuraflezing -70 °C
- De bemonsteringsfrequentie van meer dan 2 Hz
- Bemonsteringsgebied waarop wordt gefocust is minder dan 2 mm

6.2 Voeding

- Twee AA-batterijen. De batterijen moeten worden verwijderd als het apparaat gedurende een week of langer niet wordt gebruikt.
- Als het apparaat gedurende één minuut niet wordt gebruikt, schakelt het apparaat over op de slaapstand.
- In de slaapstand worden de LED-lampjes uitgeschakeld, het venster gedimd en de kamertemperatuur wordt weergegeven met nullen.
- Druk op knop 1 om de slaapstand te verlaten.
- Als het apparaat 30 minuten (wachtijd) in de slaapstand staat, wordt het helemaal uitgeschakeld.

6.3 Gebruikersinterface

- LCD-scherm met een weergave van de WERKELIJKE TEMPERATUUR, T_{min} en TIJD OP T_{min}
- VOEDINGSMODUS-knoppen voor AAN/UIT-schakelen en selectie van de BEDIENINGSMODUS
- 2 SELECTIEKNOPPEN
 - De functie wordt bepaald door de modus en staat. Gebruikt om door metingen te bladeren en SETPOINTS in te stellen
- LED-lampje om de locatie van de infrarode temperatuurmeting te bepalen
 - De kleur van het LED-lampje verandert afhankelijk van de temperatuur
 - Temp 30 – 0 °C BLAUW
 - Temp 0 - T_{min} °C GROEN
 - Temp - T_{min} °C ROOD
- Een piepgeluid om te tellen en aan te geven wanneer T_{min} is bereikt

6.4 Bedieningsmodussen

- **MODUS 1**
 - Geeft tijdens gebruik de werkelijke temperatuur aan in het grote venster.
 - Het scherm toont ook de totale tijd dat de T_{min}-temperatuur of lager is bereikt tijdens de vriescyclus.
 - Er is één keer per seconde een piepgeluid te horen zolang <T_{min} is bereikt.
- **MODUS 2 (NET ALS MODUS 1 behalve)**
 - Het piepgeluid is één keer per seconde te horen en twee keer per 5 seconden.
- **MODUS 3 (NET ALS MODUS 1 behalve)**
 - Geen geluid.

6.5 Software

De firmware is de software die in de microprocessor van de Cry-Ac[®]Tracker[®] wordt uitgevoerd. De firmware regelt de LED-lampjes en de knoppen op de gebruikersinterface.

Voor zover bekend zijn er geen elektromagnetische compatibiliteitsproblemen.